THE NEW GENERATION IN TECHNOLOGY

# MODELO NPB-237
# REPRODUCTOR DE CD AM/FM ESTÉREO

**POR FAVOR, LEA ESTE MANUAL DE INSTRUCCIONES CUIDADOSAMENTE ANTES DE UTILIZAR ESTA UNIDAD Y CONSÉRVELO PARA FUTURA REFERENCIA.**

## ADVERTENCIA

PARA PREVENIR EL PELIGRO DE INCENDIO O DESCARGA, NO UTILICE ESTE ENCHUFE CON UN CABLE DE EXTENSIÓN, RECEPTÁCULO U OTRAS TOMAS A MENOS QUE LOS CLAVIJAS SE PUEDAN INTRODUCIR COMPLETAMENTE PARA PREVENIR EXPOSICIÓN. PARA PREVENIR INCENDIOS O DESCARGAS, NO EXPONGA ESTE APARATO A LLUVIA O HUMEDAD.

| | | |
|---|---|---|
| **El destello de luz y diseño de flecha con punta dentro de un triángulo es una señal de advertencia, alertando sobre "voltaje peligroso" dentro del producto** | **PRECAUCIÓN**<br>**RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICO NO ABRIR**<br>**PRECAUCIÓN: PARA REDUCIR EL RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA NO REMUEVA LA TAPA O LA PARTE TRASERA – NO EXISTEN EN EL INTERIOR PARTES ÚTILES PARA EL USUARIO. REALICE EL SERVICIO CON PERSONAL DE MANTENIMIENTO CALIFICADO** | **El signo de exclamación dentro de un triángulo es una señal de advertencia alertando de importantes instrucciones acompañando este producto** |

La Marca de Precaución está ubicada en la parte inferior del aparato.

# INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

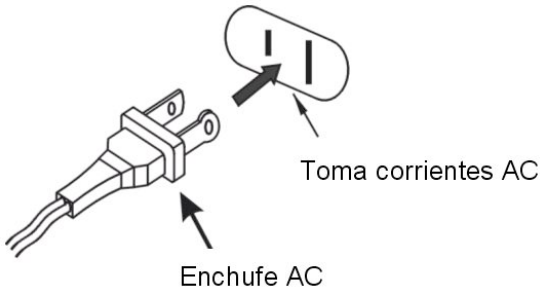
1. Lea estas instrucciones.
2. Conserve las instrucciones
3. Preste atención a las advertencias
4. Siga las instrucciones.
5. No use el aparato cerca del agua.
6. Limpieza- Desenchufe el producto de la toma de pared antes de limpiar. No utilice limpiadores líquidos o limpiadores en aerosol. Utilice un paño seco para limpiar.
7. No bloquee ningún orificio de ventilación. Instale el producto según las instrucciones del fabricante.
8. No coloque este producto en una repisa, mesa, trípode, soporte o base inestable. El producto puede caer, lastimar a niños y adultos y el producto puede dañarse seriamente. Utilice sólo una repisa, mesa, trípode o base recomendada por el fabricante o vendida con el producto. Cualquier montaje de este producto debe seguir las instrucciones del fabricante y utilizar un accesorio de montaje recomendado por el fabricante.

9. No instale cerca de fuentes térmicas como radiadores, estufas, aparatos de calefacción, u otros aparatos (incluyendo amplificadores) que producen calor.
10. No incapacitar el propósito de seguridad del enchufe tipo conexión a tierra o polarizado. El enchufe polarizado tiene dos clavijas y una tercera punta a conexión a tierra. Esta clavija ancha o punta es para su seguridad. Si el enchufe no entra en la toma, consulte a un electricista para reemplazar la salida obsoleta.
11. Los cables de alimentación deben colocarse de manera que no sean pisados o presionados,

poniendo particular atención en los cables en el tomacorriente, en receptáculos adecuados y en el punto que los cables salen del aparato.

12. Sólo utilice accesorios especificados por el fabricante
13. Desenchufe el aparato durante tormentas eléctricas o cuando no es usado durante largos periodos de tiempo.
14. Refiera todo servicio de reparación a personal calificado. Se requiere servicio de reparación cuando el aparato ha sido dañado de cualquier manera, por ejemplo, si se daño el cable de alimentación o enchufe, si se derramó líquido o si se han caído objetos dentro del aparato, si el aparato fue expuesto a la lluvia o humedad, si no opera normalmente o si se ha caído.
15. El equipo no debe ser expuesta a agua que gotea o salpica y ningún objeto con agua debe ser colocado sobre el aparato.
16. No sobrecargue la toma de pared. Utilice la fuente de alimentación indicada.
17. Utilice las partes de reemplazo especificadas por el fabricante.
18. El aparato deberá montarse en una pared o en el techo solamente en la forma recomendada por el fabricante.
19. Después de algún servicio técnico o reparación, pídale al técnico que verifique que el producto funcione correctamente.
20. Fuentes de Energía- Este producto deberá operarse solamente utilizando la fuente de energía indicada en la etiqueta de especificaciones. Si no está seguro del tipo de fuente de alimentación de su hogar, consulte al distribuidor del producto o a la compañía de luz eléctrica local. Para los productos que han sido diseñados para funcionar con energía proveniente de baterías u otras fuentes, consulte las instrucciones de operación.
21. Ingreso de Objetos y Líquidos – Nunca meta objetos de ninguna clase en este producto a través de cualquier orificio ya que podrían tocar puntos de voltaje peligrosos o hacer que ciertas piezas hagan corto circuito, el cual podría resultar en un incendio o choque eléctrico. Nunca derrame ninguna clase de líquido en el producto.
22. Daños que Requieran Servicio – Desenchufe este producto del tomacorriente de pared y permita que se le de servicio por parte de personal de servicio calificado bajo las siguientes condiciones:
    a) Cuando el cable de alimentación o el enchufe esté dañado,
    b) Si se ha derramado líquido u objetos han caído en el producto,
    c) Si el producto ha sido expuesto a la lluvia o agua,
    d) Si el producto no funciona de manera normal aún siguiendo las instrucciones de operación. Ajuste únicamente aquellos controles que se encuentren cubiertos bajo las instrucciones de operación ya que el ajustar incorrectamente otros controles podría causar daños y regularmente requerirán una reparación extensa por parte de un técnico calificado para restaurar el producto a su funcionamiento normal
    e) Si se ha botado el producto o dañado de cualquier manera, y
    f) Cuando el producto muestre un cambio notable en cuanto al rendimiento, indicará que necesita servicio.

**PRECAUCIÓN:**
PARA PREVENIR DESCARGA ELÉCTRICA, EMPAREJAR LA LÁMINA ANCHA DEL ENCHUFE CON LA RANURA ANCHA. INSERTAR COMPLETAMENTE EL ENCHUFE AL ZÓCALO DE LA ALIMENTACIÓN PRINCIPAL.




# GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

# PRECAUCIÓN

PRODUCTO LASER CLASE 1
CLASS 1 LASER PRODUCT
APPAREIL LASER DE CLASSE 1
PRODUCTO LASER DE CLASE 1
PRECAUCIÓN
RADIACIÓN LÁSER INVISIBLE AL
ESTAR ABIERTO Y AL VIOLAR
EL ENSAMBLADO EVITE LA
EXPOSICIÓN AL RAYO.
Este producto contiene un dispositivo láser de potencia baja

**NOTA:** Este producto cumple con la Regla 21 Subcapítulo J DHHS a la fecha de fabricación.
Siga los consejos descritos a continuación para una operación segura y correcta.
Seguir el consejo abajo para la operación segura y apropiada.

**SOBRE LA PROTECCIÓN CONTRA LA EXPOSICIÓN A LA ENERGÍA LÁSER**

- Debido a que el rayo láser que se utiliza en este reproductor de discos compactos es perjudicial para los ojos, no intente desarmar la caja.
- Suspenda la operación inmediatamente si cualquier líquido u objeto sólido cae en el aparato.
- No toque el lente ni lo lastime. Si lo hace, podría dañar el lente y el equipo podría no operar adecuadamente.
- No coloque nada dentro de la ranura de seguridad. De hacerlo, el diodo láser estará ENCENDIDO cuando la puerta de Discos Compactos (CD) se encuentre abierta.

Esta unidad utiliza un láser. La utilización de procedimientos de control, ajuste o rendimiento que no sean los que se han especificado aquí, podrían resultar en la exposición a una radiación peligrosa.

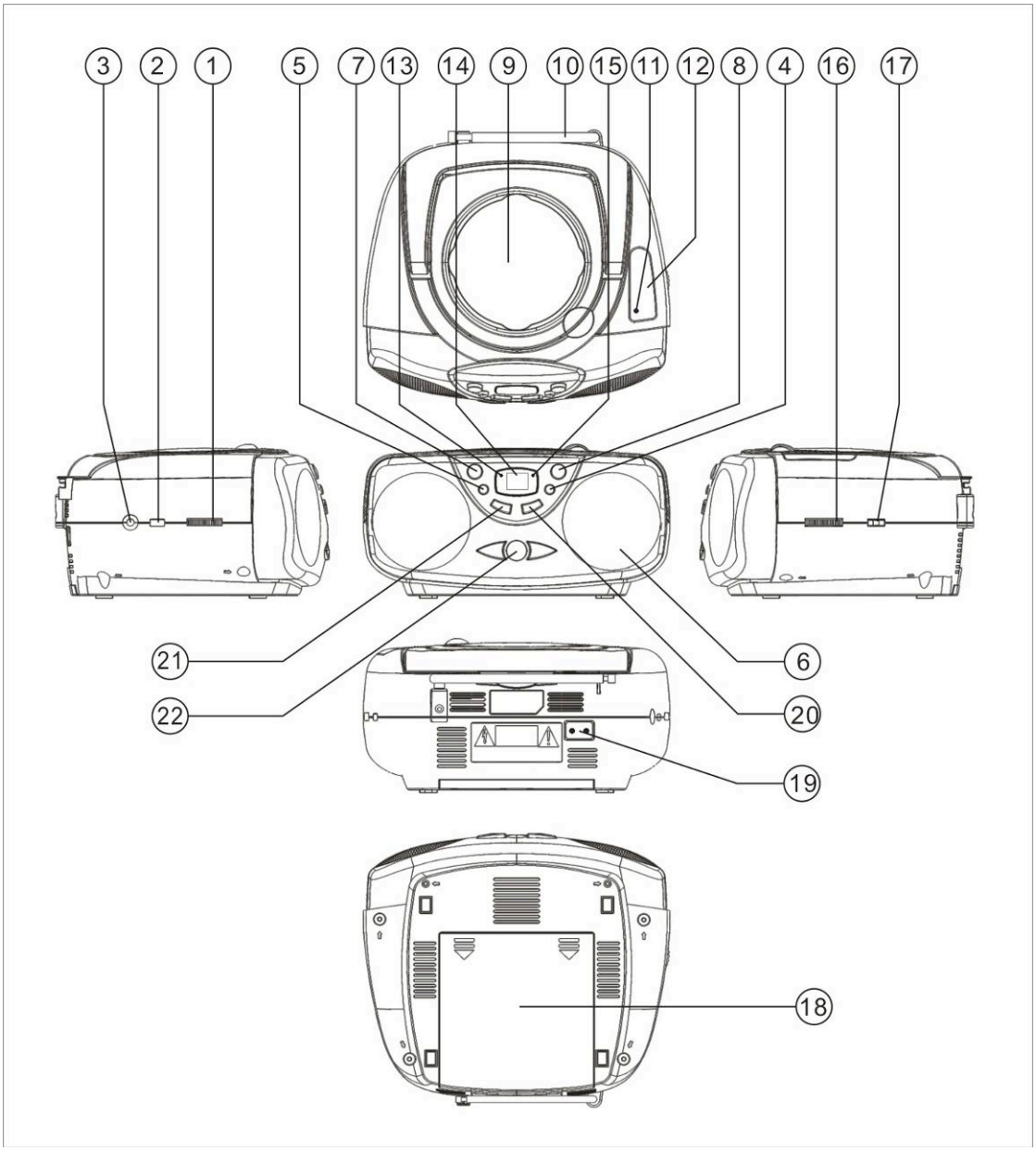
## COMUNICACIONES (FCC POR SUS SIGLAS EN INGLÉS)

Este dispositivo se conforma con la parte 15 de las reglas de la FCC. La operación está conforme a las dos condiciones siguientes:
este dispositivo puede no causar interferencia dañosa, y
este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo interferencia que pueda causar la operación indeseada.
NOTA : Este equipo ha sido probado y se ha determinado que satisface los límites para un dispositivo digital clase B, de acuerdo a lo que dispone la Parte 15 de los Reglamentos de la FCC, Estos limites tienen el propósito de proporcionar una protección razonable contra interferencia dañina en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede emitir energía de radiofrecuencia, y su no se instala y se usa de acuerdo con estas instrucciones, puede causar interferencia dañina a las radiocomunicaciones. Sin embargo, no hay ninguna garantía de que no vaya a ocurrir interferencia en ninguna instalación determinada. Si este equipo causa interferencia no deseada contra la recepción de radio o televisión, lo cual se puede determinar encendiendo y apagando el aparato, se exhorta al usuario a tratar de corregir el problema de la interferencia tomando una o mas de las siguientes medidas:
- Reoriente o reubique la antena de recepción
- Reoriente o reubique la antena de recepción
- Aumente la distancia de separación entre el equipo y el receptor
- Conecte el equipo a un receptáculo en un circuito distinto al que usa el receptor.
- Consulte al concesionario o a un radiotécnico experimentado para que le ayuden.

## ADVERTENCIA

Los cambios o modificaciones a esta unidad que no estén expresamente aprobados por la parte responsable de la conformidad podrían anular la autoridad del usuario para operar el equipo

## LOCALIZACION DE CONTROLES




| | |
|---|---|
| 1. Control de Volumen | 12. Escala Dial |
| 2. Selector de Función | 13. Indicador de Repetición |
| 3. Enchufe Entrada Auxiliar | 14. Pantalla LED |
| 4. Botón (REP) de Repetición | 15. Indicador Reproducir/ Programa |
| 5. Botón de (PROG) Programación | 16. Control de Sintonizador |
| 6. Parlantes | 17. Selección de Banda (AM/FM/FM Estéreo) |
| 7. Botón de Parada | 18. Puerta de Compartimiento de Batería |
| 8. Botón Reproducir/Pausar | 19. Enchufe CA |
| 9. Tapa de CD | 20. Botón Salta Hacia Adelante/Adelantado Rápido ⏭ |
| 10. Antena Telescópica | 21. Botón Salta Hacia Atrás/Reverso Rápido ⏮ |
| 11. Indicador de Estéreo FM | 22. Control DBBS |

## NOTAS IMPORTANTES

Evite instalar la unidad en ubicaciones descriptas debajo:

- Lugares expuestos a luz solar directa o cerca de aparatos que irradian calor como estufas eléctricas.
- Lugares con polvo.
- Lugares sujetos a vibración constante.
- Lugares húmedos.

## FUENTES DE ALIMENTACIÓN

La unidad opera en baterías 120V~ 60Hz o 8 x DC1.5V "C" (UM-2). No intente operar la radio con cualquier fuente de alimentación. Podría dañar a la unidad y anular la garantía. Por favor, asegúrese de que la toma de corriente que utiliza para enchufar esta unidad funcione y reciba alimentación constante (sin interruptor).

## OPERACIÓN CA

1. Cuando el cordón de corriente alterna AC (incluido) se conecta en la Toma de Corriente AC (#11), que se encuentra en la parte posterior de la unidad, y el otro extremo se conecta en un enchufe de pared 120V AC~ 60Hz, la unidad desconectará las baterías automáticamente y operará solamente con corriente alterna AC.
2. Deslice el SELECTOR DE FUNCIÓN a "CD" para reproducción de CD, "FM" o "FM ST" para radio FM, "AM" para radio AM y "OFF" para apagar la unidad.

## FUNCIONAMIENTO CON BATERÍA

1. Abra la tapa del compartimiento de pilas.
2. Inserte OCHO DC1.5V C (UM-2) pilas en el compartimiento de baterías siguiendo la polaridad que indica el compartimiento.
3. Cierra la tapa del compartimiento.

**IMPORTANTE:** Asegúrese de que las pilas estén instaladas correctamente.
Una polaridad incorrecta podría dañar la unidad y anular la garantía.
Para un mejor rendimiento y un mayor tiempo de funcionamiento, recomendamos el uso de pilas alcalinas de Buena calidad.

### PRECAUCIÓN

1. No mezcle pilas gastadas con pilas nuevas.
2. No mezcle pilas alcalinas estándar (carbono – zinc) o recargables (níquel – cadmio).
3. Si la unidad no va a ser usada por un periodo de tiempo extenso, remueva las pilas. Las pilas viejas o que pierdan pueden causar daños a la unidad y evitar la garantía.
4. No deseche las pilas en el fuego, éstas pueden explotar o perder.

### REEMPLAZO DE PILAS

Cuando el sonido de salida de esta unidad se distorsiona o el funcionamiento del reproductor de CD se vuelve inestable, las baterías están descargándose. Usted necesita reemplazar todas las pilas gastadas al mismo tiempo tan pronto como sea posible para evitar que las baterías pierdan.

## FUNCIONAMIENTO DE RADIO

1. Deslice el SELECTOR DE FUNCIÓN a "RADIO"
2. Seleccione la banda de radio deseada utilizando SELECCION DE BANDA para AM/FM o FM Estéreo.
3. Gire el CONTROL DE PROGRAMACION a la estación de radio deseada de acuerdo a la ESCALA DIAL en la unidad.
4. Gire el CONTROL DE VOLUMEN para ajustar en el nivel de salida deseado.
5. Para apagar el radio, deslizar el SELECTOR DE FUNCIÓN a "OFF" (APAGADO).

### CONSEJOS PARA UNA BUENA RECEPCIÓN

AM – La antena AM está ubicada dentro del gabinete de la unidad. Si la recepción AM es débil, cambiar la posición de la unidad hasta que la antena interna capte una mejor señal.

FM – Si una programación estéreo está siendo recibida se encenderá el IINDICADOR FM ESTÉREO. Durante la recepción en FM o FM estéreo, siempre mantenga la ANTENA TELESCÓPICA FM totalmente extendida para obtener una mejor recepción. Sin embargo, si la señal FM es muy débil traslade la unidad cerca de una ventana abierta hasta obtener mejor recepción.

## FUNCIONAMIENTO DE CD

Nota: Este Reproductor de CD no sólo reproduce discos comerciales, sino que también discos CD-RW regrabables.

- Debido al formato de definición y producción no estandarizado de los discos CD-R/RW, la reproducción, calidad y funcionamiento de los discos no están garantizados.
- El fabricante no se hace responsable de la reproducibilidad del CD-R/RW a causa de las condiciones de grabación como el funcionamiento de la PC, software de grabación, habilidad de los medios, etc.
- No adhiera una etiqueta o sello en ningún lado del disco CD-R/RW. Puede dañar el funcionamiento.

**MODO DE REPRODUCCIÓN**

1. Deslizar el SELECTOR DE FUNCIÓN a la posición “CD”.
2. Abrir la PUERTA CD, cargar un CD con la etiqueta hacia arriba y cerrar la puerta del compartimiento del CD.
3. La información del disco (número total de pistas) aparecerá en el PANTALLA LED.
4. Presione el BOTÓN REPRODUCIR/PAUSAR para comenzar a reproducir el CD. El indicador de REPRODUCIR/PROGRAMA se mantendrá encendido.
5. Durante la reproducción, presione el botón REPRODUCIR/PAUSAR para hacer una pausa, el número de pista parpadeará. Pulse el botón PLAY / PAUSE de nuevo para reanudar la reproducción.
6. Ajuste el CONTROL DE VOLUMEN al nivel de volumen deseado.
7. Presione el BOTÓN DE PARADA para detener la reproducción.
8. Para apagar el reproductor de CD, deslizar el SELECTOR DE FUNCIÓN a “OFF” (Apagado)

NOTA: Si salta durante la reproducción de CD, intente bajar el volumen. No abra la PUERTA DE CD cuando el CD cuando esté reproduciendo un CD.

**MODO DE REPETICIÓN**

**Repetir 1**

Cuando se presiona el BOTÓN DE REPETICION una vez, el INDICADOR DE REPETICION se encenderá y titilará continuamente. La pista actual se repetirá hasta que sea interrumpida.

**Repetir TODO**

Cuando se presiona el BOTÓN REPETIR dos veces, el INDICADOR DE REPETICION se queda encendido. El disco entero se reproducirá continuamente.

**Para Cancelar la Función Repetir:** Presione el BOTÓN DE REPETICION hasta que se apague el indicador.

**MODO DE SALTAR Y BUSCAR**

1. Durante el modo Reproducción o Pausa, toque el Botón SALTA HACIA ADELANTE/ADELANTADO RAPIDO (FF) "⏭" o SALTA HACIA ATRÁS/REVERSO RAPIDO "⏮" para ir a la próxima pista a ir al inicio de la pista actual.
2. Durante el modo de reproducción o pausa, presione y mantenga el Botón SALTA HACIA ADELANTE/ADELANTADO RAPIDO "⏭" o SALTA HACIA ATRÁS/REVERSO RAPIDO (REW) "⏮" para buscar dentro de la pista actual con reproducción audible de alta velocidad.

**MODO DE PROGRAMACIÓN DE REPRODUCCIÓN**

Esta función permite reproducir las pistas de música en una secuencia programada.

NOTA: Sólo se puede programar en modo DETENER.

1. Presione el BOTÓN DE PROGRAMACIÓN una vez. Tanto el "01" como el INDICADOR DE PROGRAMA titilarán.
2. Presione el Botón SALTA HACIA ADELANTE/ADELANTADO RAPIDO "⏭" o SALTA HACIA ATRÁS/REVERSO RAPIDO "⏮" para seleccionar la pista a ser programada.
3. Presione el BOTÓN DE PROGRAMACIÓN una vez más para guardar la selección. La PANTALLA LED avanzará al “02” y parpadeará para indicarle que ingrese el próximo dato.
4. Puede repetir pasos #2 a #3 para programar hasta 20 pistas. Tan pronto como haya ingresado la pista 20, la PANTALLA LED automáticamente mostrará las pistas programadas de una en una, en su secuencia correcta iniciando con la primera pista. El finalizar la revisión de programación titilarán tanto PANTALLA LED como "01"

5. Presione el BOTÓN REPRODUCIR para completar y comenzar a reproducir el programa. El PROGRAMA / REPRODUCIR parpadea. Presione el BOTÓN DE PARADA para detener.
6. Normalmente todas las pistas programadas serán reproducidas y al finalizar se detendrán. Sin embargo puede usar la función REPETIR para escuchar repetidamente una pista determinada (Repetir 1) o todas las pistas en el programa (Repetir todo). Usted pordria dar un golpecito al botòn SALTA HACIA ADELANTE/ADELANTADO RAPIDO"⏭" e ir directamente a otra(s) pista(s) adelante durante el programa. Tocar y precionar el boton SALTA HACIA ATRÁS/REVERSO RAPIDO "⏮" dos veces para ir a la pista anterior.
7. Para revisar/editar las pistas programadas durante la reproducción presione el botón DE PARADA y luego el botón PROGRAMACION, la PANTALLA LED automáticamente mostrará las pistas programadas de una en una en su secuencia correcta comenzando desde la primera. Al final de la revisión del programa, "01" en la PANTALLA LED y el INDICADOR DE PROGRAMA ambos titilarán. Si no quiere hacer cambios en ninguna pista en el programa, oprima el botón REPRODUCIR.
8. Para editar una pista programada, use el botón SALTA HACIA ADELANTE/ADELANTADO RAPIDO "⏭" o SALTA HACIA ATRÁS/REVERSO RAPIDO"⏮" para seleccionar una nueva pista y presione el BOTON PROGRAMAR para confirmar. Para saltar hacia adelante presione el BOTON PROGRAMAR hasta que llegue al número del programa que desea cambiar.
9. Para cancelar una reproducción de programa, pulse el botón BOTÓN DE PARADA dos veces mientras que la reproducción del programa se está ejecutando o abrir la puerta del CD mientras que en el modo de parada.

## OPERACIÓN DE POTENCIADOR DE GRAVES (DBBS)

Para mejorar el sonido de frecuencia baja, presione el BOTÓN DE POTENCIADOR DE GRAVES una vez para activar. Presione el Botón de POTENCIADOR DE GRAVES una vez más para apagar.

**Nota:** Por favor, refiérase al gráfico de ON(encendido)/OFF(apagado) para una operación correcta para una función de Potenciador de Graves.

## OPERACIÓN DE LA ENTRADA AUXILIAR

Este reproductor de CD tiene una ENTRADA AUXILIAR “AUX IN” que le permite disfrutar la música de su iPod, o reproductor MP3.

1. Conectar el conector de auriculares de su dispositivo externo a la toma AUX IN situado en el lado izquierdo de este reproductor de cd (el cable de conexión no está incluido).
2. Coloque el enchufe de los audífonos de su dispositivo externo en la entrada AUX IN ubicada en la parte superior de este reproductor de CD. El reproductor de CD se enciende al hacer la conexión con AUX IN.
3. Comience la reproducción en su iPod, reproductor MP3 u otro dispositivo de audio.
4. Lentamente ajuste los controles de volumen de su reproductor de CD y del dispositivo externo.
5. Al terminar de escuchar, apague su iPod, reproductor MP3, etc. Para apagar el reproductor de CD desconecte la entrada AUX IN.

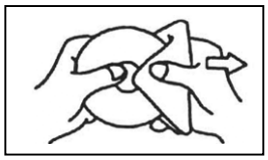
Observación: El reproductor de CD se encenderá automáticamente después de conectar la entrada AUX IN. Recuerde desenchufar el cable conector del reproductor de CD después de usarlo para poder escuchar de nuevo el RADIO o CD.

## ESPECIFICACIONES

| | |
|---|---|
| Rango de Frecuencia: | AM 530 - 1710 kHz |
| | FM 88 - 108 MHz |
| Fuentes de Alimentación: | 120V~ 60Hz 12W o |
| | 8 Pilas DC1.5V ‘C’ (UM-2) (No incluidas). |

## CUIDADO Y MANTENIMIENTO

1. Los niños deben ser supervisados cuando utilicen este dispositivo.
2. Nunca enrede el cable del auricular alrededor de una persona o animal. Se debe tener cuidado especial con cables largos.
3. Limpie la unidad con un paño húmedo (nunca mojado). Nunca debe usarse solventes o detergentes.
4. Evite dejar su unidad al contacto directo con la luz solar o en lugares calurosos, húmedos o con polvo.
5. Mantenga su unidad lejos de dispositivos de calefacción u otras fuentes de ruido electrónico como lámparas fluorescentes o motores.
6. Si ocurren bajas o interrupciones durante la reproducción de la música, o si el disco no suena, la superficie inferior del podría estar sucia. Antes de poner un disco, límpielo con un paño suave desde el centro hacia fuera.



## GUÍA DE RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

| Síntoma | Causa Posible | Solución |
|---|---|---|
| Ruido o sonido distorsionado en AM o FM. | - La estación no ha sido sintonizada adecuadamente para AM o FM.<br>- FM: Antena telescópica FM no está extendida.<br>- AM: La antena de barra no está posicionada correctamente. | - Volver a sintonizar la estación AM o FM.<br>- FM: Extender la antena FM telescópica.<br>- AM: Volver a ubicar la unidad hasta que se obtenga una mejor recepción. |
| AM o FM sin sonido | - La unidad no está en función de “RADIO”.<br>- Volumen colocado al mínimo. | - Deslizar el Selector de Función en Posición de “RADIO”.<br>- Aumentar el Volumen. |
| El reproductor de CD no funciona. | - La unidad no está en modo de función de CD.<br>- El CD no está cargado correctamente.<br>- Si es un CD de compilación propia, el medio utilizado podría no ser compatible con el reproductor | - Seleccionar el modo de función CD.<br>- Cargar el CD con al etiqueta hacia arriba.<br>- Utilizar un medio de mejor calidad y volver a intentar |
| CD salta durante la reproducción | - El CD está sucio o rayado. | - Limpie el CD con un paño limpio o utilice otro disco. |
| Sonido intermitente del reproductor de CD. | - Disco sucio o defectuoso.<br>- Lente sucio<br>- El reproductor está sujeto a vibración excesiva o golpes | - Limpie o reemplace el disco defectuoso.<br>- Utilice un disco limpiador de lente de CD para limpiar lentes.<br>- Volver a ubicar el reproductor lejos de golpes o vibración. |
| El sonido sale distorsionado en una configuración de volumen alto. | - Control de volumen está al máximo. | - Ajustar el Control de Volumen a un nivel más bajo.<br>- Apagar la función DBBS para música muy ruidosa. |

Impreso en China